

VALDĪBAS VĒSTNESIS

Maksa par „Valdības Vēstnesi”:
 ar piesūtišanu par: Ls
 1/2 gadu 22,—
 3 mēn. 6,—
 1 „ 2,—
 Piesūtot pa pastu un pie atkalpārdevējiem 12,—
 bez piesūtišanas (saņemot ekspedīcijā) par: Ls
 1/2 gadu 18,—
 1/2 gadu 10,—
 3 mēn. 5,—
 1 „ 1,70
 Par atsevišķu numuru 10,—

Latvijas valdības
 Iznāk katru dienu, izņemot

 Redakcija:
 Rīgā, piļi № 2. Tālrūnis 20032
 Runas stundas no 11—12



oficiālais laikraksts
 svētdienas un svētku dienas

 Kantoris un ekspedīcija:
 Rīgā, piļi № 1. Tālrūnis 20031
 Atvērts no pulksten 9—3

Sludinājumu maksa:
 a) tiesu sludinājumi līdz 30 vienslejiņām rindiņām Ls 4,—
 par katru tālāku rindiņu „ 15,—
 b) citu iestāžu sludinājumi par katru vienslejiņu rindiņu „ 20,—
 c) no privātiem par katru viensl. rindiņu (par obligāt. sludin.) „ 25,—
 d) par dokumentu pazaudēšanu no katras personas „ 80,—

Nr. 109 Otrdien, 19. maijā 1931. g. Četrpadsmitais gads

Valdības rīkojumi un pavēles.

Ar ministru kabineta piekrišanu apstiprinu.
 1931. g. 12. maijā.
 Satiksmes ministris Dr A. Rancans.

Rīkojums № 176

par pārgrozībām un papildinājumiem Valsts dzelzceļu preču tarifa I daļā.

Valsts dzelzceļu preču tarifa I daļā, kas iespiests „Valdības Vēstnesī” 1928. g. 170. numurā, grozīta un papildināta ar vēlākiem rīkojumiem, kā arī iznākusi Dzelzceļu virsvaldes atsevišķos izdevumos, uzdodu izdarīt sekojošus grozījumus un papildinājumus:

- 1) 11. paragrafa pēdējā rindkopā nostrīpojama teikuma daļa, sākot ar vārdiem „uzskatāmas par divām platformām” u. t. t. līdz šī teikuma beigām, bet tanī vietā jāieraksta „uzskatāmas par divām platformām un veduma maksa par šādās platformās pārvadājamo precī aprēķināma par patieso svaru pēc attiecīgas tarifa klases, bet par katru aizņemto četrasīgu platformu ne mazāk kā par 20 tonnām”.
- 2) 17. paragrafā nostrīpojot dzēšams 4. punkts.
- 3) 22. paragrafā nostrīpojot dzēšami 1. un 2. punkts un to vietā ierakstāmi sekojoši jauni punkti:

„1. Veduma maksas aprēķina pēc pārvadājama precei šī tarifa II daļā — preču nomenklatūrā un klasifikācijā noteiktām tarifa klasēm, kuŗas paredzētas četrām svara pakāpēm: sikiem, 5 t, 10 t un 15 t sūtījumiem.

Pārvadājamās preces svārs tuvāk nosaka, pēc kādas īsti tarifa klases aprēķināma veduma maksa:

- a) pēc siksūtījumiem nosacītās tarifa klases, ja sūtījuma svārs ir mazāks par 5000 kg;
- b) pēc 5 t sūtījumiem nosacītās tarifa klases, ja sūtījuma svārs nav vieglāks par 5000 kg, tomēr tas nesasniedz 10000 kg, vai ja veduma maksu aprēķina ne mazāk kā par 5000 kg;
- c) pēc 10 t sūtījumiem nosacītās tarifa klases, ja sūtījuma svārs nav vieglāks par 10000 kg, tomēr tas ir mazāks par 15000 kg, vai ja veduma maksu aprēķina ne mazāk kā par 10000 kg;
- d) pēc 15 t sūtījumiem nosacītās tarifa klases, ja sūtījuma svārs nav vieglāks par 15000 kg, vai ja veduma maksu aprēķina ne mazāk kā par 15000 kg.

2. Maksājumus aprēķinot, siksūtījumiem jāpiemēro veduma maksas likmes par 10 kg, izējot no šī tarifa § 14. uzrādītājam likmēm, un šādu sūtījumu svārs jāapaļo uz augšu līdz pilniem 10 kg.

Veduma maksu par siksūtījumiem, līdz 20 kg sīnāgiem, aprēķina ne mazāk kā par 20 kg.

Aprēķinot maksājumus pēc 5t, 10t vai 15t sūtījumiem noteiktām tarifa klasēm, šādiem sūtījumiem jāpiemēro veduma maksas likmes par 100 kg un to svārs jāapaļo uz augšu līdz pilniem 100 kg. Līdz pilniem 10 kg resp. 100 kg apaļotais svārs tarifa piemērošanas jēdzienā skaitāms par sūtījuma patieso svaru.”

4) Tā paša 22. paragrafa 1., 5. un 6. piemēri nostrīpojot dzēšami un to vietā ierakstāmi sekojoša šatūra jauni piemēri:

„1. piemērs.

Pārvadājamā kā parastā ātruma sūtījums 150 km attālumā zemāk minētā daudzumā preces, kuŗām noteiktas sekošas tarifa klases:

| S v a r s | T a r i f a k l a s e s | | | |
|--------------|-------------------------|-----|------|------|
| | Sīksūt. | 5 t | 10 t | 15 t |
| 6119 kg | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 75 kg | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 35 kg | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Kopā 6229 kg | | | | |

Tā kā sūtījuma kopsvārs ir lielāks par 5000 kg, bet nesasniedz 10000 kg, veduma maksa par augšminēto preču pārvadāšanu aprēķināma pēc 2. svara pakāpē (5t) noteiktām tarifa klasēm —

par 6200 kg pēc 9 klases = Ls 76,26
 „ 100 kg „ 6 „ = „ 1,74
 „ 100 kg „ 4 „ = „ 2,20
 Kopā Ls 80,20

„5. piemērs.

125 km attālumā pārvadājamās parastā ātruma zemāk minētā daudzumā preces, kuŗām noteiktas sekojošas tarifa klases:

| S v a r s | T a r i f a k l a s e s | | | |
|--------------|-------------------------|-----|------|------|
| | Sīksūt. | 5 t | 10 t | 15 t |
| 1485 kg | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 2962 kg | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 4616 kg | 6 | 7 | 9 | 10 |
| Kopā 9063 kg | | | | |

Par patieso svaru būtu aprēķināma šāda maksa (pēc 2. svara pakāpē noteiktām klasēm):

172 sant. (5. kl. likme par 100 kg) × 15 = Ls 25,80
 153 „ (6. „ „ „ 100 kg) × 30 = „ 45,90
 136 „ (7. „ „ „ 100 kg) × 47 = „ 63,92
 Kopā Ls 135,62

Pielaišta ir svāra apaļošana līdz nākošai augstākai (3.) svāra pakāpei, iztrūkumu pieskaitot pārsvarā esošai precei. Konkrētā gadījumā, ņemot vērā sūtījuma faktisko, t. i. uz augšu līdz pilniem 100 kg noapaļoto svaru — 9200 kg, līdz 10 000 kg iztrūkst 800 kg, kas pieskaitāmi lielākam noapaļotam svāram — 4700 kg. Šādi aprēķinātā maksa būtu:

153 sant. (6. kl. likme par 100 kg) × 15 = Ls 22,95
 136 „ (7. „ „ „ 100 kg) × 30 = „ 40,80
 108 „ (9. „ „ „ 100 kg) × 55 = „ 59,40
 Kopā Ls 123,15

Pēdējais aprēķins sūtītājam izdevīgāks, un tamdēļ tas jāpiemēro. 6. piemērs.

100 km attālumā pārvadājamās parastā ātrumā zemāk uzrādītā daudzumā preces, kuŗām noteiktas sekojošas tarifa klases:

| S v a r s | T a r i f a k l a s e s | | | |
|---------------|-------------------------|-----|------|------|
| | Sīksūt. | 5 t | 10 t | 15 t |
| 2915 kg | 8 | 10 | 12 | 13 |
| 4965 kg | 10 | 12 | 15 | 17 |
| 4965 kg | 12 | 14 | 17 | 18 |
| Kopā 12845 kg | | | | |

Par patieso svaru būtu aprēķināma šāda maksa (pēc 3. svara pakāpē noteiktām klasēm):

68 sant. (12. kl. likme par 100 kg) × 30 = Ls 20,40
 48 „ (15 „ „ „ 100 kg) × 50 = „ 24,—
 38 „ (17 „ „ „ 100 kg) × 50 = „ 19,—
 Kopā Ls 63,40

Pielaišta ir svāra apaļošana līdz nākošai augstākai svāra pakāpei. Ievērojot, ka augstākminētā gadījumā kādas vienas klases prece nav pārsvarā, bet dažādu klašu prece ir līdzīgā svārā, iztrūkstošais svārs (2000 kg) pieskaitāms pēc augstākās klases tarifējamai lielākā daudzuma precei (t. i. 5000 kg, kuŗiem 4. svāra pakāpē (15t) noteikta 17. klase).

Šādi aprēķinātā maksa būtu:

60 sant. (13. kl. likme par 100 kg) × 30 = Ls 18,—
 38 „ (17. „ „ „ 100 kg) × 70 = „ 26,60
 34 „ (18. „ „ „ 100 kg) × 50 = „ 17,—
 Kopā Ls 61,60

Pēdējais aprēķins sūtītājam izdevīgāks, un tādēļ tas jāpiemēro.”

5) 37. paragrafa 8. punkta 1. piezīmē stripojama.

6) 37a paragrafs nostrīpojot dzēšams un tanī vietā ierakstāms:
 „§ 37a
 Mezglu papildmaksa.

Visiem preču, kā arī dzīvnieku sūtījumiem, kuŗus nosūta no, uz vai caur Rīgas mezgla stacijām, neatkarīgi no tā, kādā virzienā tos pārvadā Rīgas mezglā, noteikta mezglu papildmaksa.

Šī papildmaksa aprēķināma par 4 kilometriem pēc likmēm, pēc kuŗām aprēķina veduma maksu par preču pārvadāšanu.

Mezglu papildu maksas ņemšana neattiecas uz:

- 1) eksportsviesta sūtījumiem, adresētiem uz Rīgas Krasta staciju ar piegādāšanu Andrēja un Eksportostas saldētavās,
- 2) sūtījumiem, kuŗi no Rīgas-Jelgavas līnijas, vai aiz minētās līnijas atrodošamies stacijām pienāk vai kuŗus nosūta no Tornakalna stacijas,
- 3) sūtījumiem, kuŗi no Zaslauka — Bolderājas un Zaslauka — Ventpils līnijas vai aiz šās līnijas atrodošamies stacijām pienāk vai tos nosūta no Zaslauka stacijas,
- 4) sūtījumiem, kuŗi no Šķirotavas — Pļaviņu līnijas vai aiz šās līnijas atrodošamies stacijām pienāk, vai tos nosūta no Šķirotavas un
- 5) sūtījumiem, kuŗi no Čiekurkalna — Ieriķu vai aiz šās līnijas atrodošamies stacijām pienāk vai tos nosūta no Čiekurkalna stacijas.

Mezglu papildmaksas aprēķināšanai augšminētais attālums pieskaitāms tarifa attālumiem un papildmaksa aprēķināma kopēji ar veduma maksu.”

7) 40. paragrafa līdzšinējo tekstu stripot, un tā vietā ierakstīt:

„§ 40.

Ugunsdzēsēju un ugunsdzēsamo piederumu pārvadājumi.

Uz ugunsdzēsēju virsnieka pieprasījumu valsts dzelzceļiem jāpieņem ārpus kārtas pārvadāt ugunsdzēsēju komandas un ugunsdzēsamie piederumi.

Augšminētos pārvadājumus, kā braucot uz ugunsgrēka vietu, tā arī braucot atpakaļ, valsts dzelzceļi izdara par brīvu. Šādiem pārvadājumiem sastādāmi komercsūtījumiem paredzētie pārvadāšanas dokumenti.”

8) 44. paragrafa 3. punkta 2. un 3. rindkopas, sākot ar vārdiem „Izņēmums pielaišts” u. t. t. un beidzot ar vārdiem „. kāds daudzums izsiju paliek neizvests” nostrīpojot dzēšamas.

Tā paša paragrafa 5. punktā nostrīpojams vārds „tāpat”, sākot nākošo vārdu „gadījumos” ar lielo burtu.

Tālāk, 44. paragrafs papildināms ar 7. punktu, kas ievietojams pēc 6. punkta sekojošā redakcijā:

„7. Atkāpjoties no šī paragrafa 5. punktā noteiktās maksājumu aprēķināšanas kārtības, izņēmums pielaišts tiem linsēkļu sūtījumiem, kuŗus pārsūta muižas pārraudzībā atrodošās eksportmofiktavās un atdalītos atkritumus neizved uz ārzemēm.

Neizvedamiem atkritumiem šādā gadījumā piemērojams tāds pats tarifs, kā eksportējamām linsēklām.

Muitas iestādes apliecības, kas saskaņā ar šā paragrafa 5. punktu iesniedzamas dzelzceļam, pieprasot starpību starp maksājumiem pēc iekšējās satiksmes — un eksporttarifa, bez pārējām ziņām vēl uzrādāms, kāds daudzums linsēkļu izvests un kāds daudzums izsiju paliek neizvests.”

Reizē ar augšminēto „7.” un „8.” punkti pārnumurējami par „8.” un „9.”.

9) 44. paragrafs nostrīpojams un tanī vietā jāieraksta „Atcelts no 1931. g. 1. februāra”.

Tālāk nostrīpojot dzēšams § 44h teksts, ierakstot to līdz 1931. g. 1. februārim spēkā bijušā redakcijā, izņemot pēdējo teikumu, kuŗa vietā ierakstāms „Šis izņēmuma tarifs ir spēkā no 1931. g. līdz 1932. g.”.

10) 44j paragrafa pirmās rindkopas otrā rindiņā nostrīpojami vārdi „I jeb arī II kategorijas” un to vietā jāieraksta „apstrādātiem vai neapstrādātiem”.

Tā paša paragrafa piektās rindkopas sākumā nostrīpojami vārdi: „lai tālāk pretim ietu šiem jaunsaimniekiem“, ierakstot tālāko vārdu „ir“ ar lielo burtu.

11/45. paragrafa 3. punkts, līdz ar piezīmi, izstrīpojams, un tas izteicams sekojošā jaunā redakcijā:

„3) par pusvagonu un vagonu sūtījumu padošanu uz staciju ceļiem vai uz staciju zemāk minētiem atzarojumiem ņemama maksa no katra vagona un par katru padošanu:

| Nē pēc kārtas | No kādas stacijas vagona padodams | Uz kādu atzarojumu, vai kādai firmai vai valsts iestādei vagona padodams | Kāda sliežu platuma | Maksa latos | Piezīmes |
|---------------|-----------------------------------|--|---------------------|-------------|--|
| 1 | Rīga preču | Uz vispārējai lietošanai atklātiem stacijas sliežu ceļiem, kuri nav nozīmēti par preču iekraušanas un izkraušanas ceļiem | K un N | 1,— | <p>1) Par Vecleipājas rajona atzarojumiem jāskaita tie sliežu ceļi, kuri atrodas uz Liepājas ostas kanāla dienvidus krasta, sākot no dzelzce. tilta līdz ezera malai un līdz Baltajai bākai aiz muižas dārza.</p> <p>2) Par Kaņa ostas atzar. jāskaita tie sliežu ceļi, kuri sākas no Šķirojuma pirmās kaņa ostas ceļa pārmijas un stiepjas līdz šīs ostas ziemeļu fortim, ieskaitot arī Kaņa ostas darbnīcu atzarojumus.</p> <p>3) Par Jaunleipājas rajona atzarojumiem jāskaita tie sliežu ceļi, kuri atrodas uz Liepājas ostas kanāla ziemeļu krasta un uz Ziemas ostas krastiem.</p> <p>4) Padodot vagonus ne ar dzelzceļu lokomotīvi, bet roku manevru kārtībā, vagonu padošanas maksa aprēķināma saskaņā ar noslēgto līgumu.</p> |
| 2 | Rīgas-krasta | Līdz „Krupkina“ koku zāģētavai, pie lopkautuves atzarojuma | K | 2,— | |
| 3 | Torņakalns | Centrālai savien. „Konzums“ | K un N | 0,50 | |
| 4 | Rīga-preču | Linu monopola nodaļai | K | 3,— | |
| 5 | Čiekurkalna | Valsts degvīna noliktavai | K un N | 1,55 | |
| 6 | Čiekurkalna | Rīgas pilsētas 11 gāzes iestādei | K | 2,65 | |
| 7 | Zemitānu | Akciju sabiedrībai „Feniks“ | N | 2,50 | |
| 8 | Zemitānu | Intendant. galvenām pārtikas noliktavām | K | 7,40 | |
| 9 | Zemitānu | Uz vispārējai lietošanai atklātiem atzarojumiem | K un N | 2,25 | |
| 10 | Zemitānu | Uz Zuperfosfata fabrikas atzarojumu | K | 4,95 | |
| 11 | Mangaļu | Firmai „Dr C. Leverkus un dēli“ | K | 6,70 | |
| 12 | Mangaļu | Firmai „A. Oehlich un Co.“ | N | 6,30 | |
| 13 | Mangaļu | Uz firmas „Ch. Šmidta“ cementfabrikas atzarojumu | K | 2,— | |
| 14 | Mangaļu | Uz Ostas dambja atzarojumu | K | 1,— | |
| 15 | Ilģeciema | Uz Komeckas forta atzarojumu | K | 4,50 | |
| 16 | Bolderājas | Akciju sabiedrība „Lignum“ | K | 2,45 | |
| 17 | Bolderājas | Uz firmas „Pauls Bēms“ atzarojumu, pie Salaspils stacijas | K | 1,50 | |
| 18 | Bolderājas | Akciju sabiedrībai „Rīgas papīrfabrikas“ | K | 3,— | |
| 19 | Salaspils | Uz Latvijas tirdzn. rūpn. bankas atzarojumu | K | 3,45 | |
| 20 | Līgatnes | Centrālai savien. „Konzums“ | K | 1,— | |
| 21 | Žiguros | Ķīmikāliju tirdzn. A/S. „Chevag“ | K | 1,55 | |
| 22 | Gulbenes | Uz Jelgavas cukurfabrikas atzarojumiem | K | 1,20 | |
| 23 | Grīvas | Uz Lielupes kreisā krasta atrodošajiem normāla pl. atzarojumiem | K | 3,15 | |
| 24 | Jelgavas | Uz Lielupes labā krasta krievu pl. sliežu atzarojumiem | K | 2,45 | |
| 25 | Jelgavas | Uz Jankeļa Kleina atzarojumiem ⁴⁾ | N | 5,— | |
| 26 | Jelgavas | Uz firmas „V. Riege“ atzarojumu ⁴⁾ | N | 5,— | |
| 27 | Auce | Uz Vecleipājas rajona atzarojumiem ¹⁾ | K un N | 1,— | |
| 28 | Priekules | Uz Kaņa ostas rajona atzarojumiem | K | 6,— | |
| 29 | Liepājas | Uz Jaunleipājas rajona 600 mm plat. sliežu atzarojumu ³⁾ | L | 5,— | |
| 30 | Liepājas | Uz Jaunleipājas rajona atzarojumiem | N | 1,— | |
| 31 | Liepājas | Uz krievu sliežu pl. atzarojumiem, sākot no muižas dārza jūras gala uz elevātorā rajona pusi | K | 3,— | |
| 32 | Ventspils | Uz visiem pārējiem krievu sliežu pl. atzarojumiem | K | 3,— | |
| 33 | Ventspils | Uz Kustes laukuma un elevātorā rajona 600mm platuma atzarojumiem | L | 4,— | |
| 34 | Ventspils | Uz Meža posteņa atzarojumiem | L | 2,— | |
| 35 | Ventspils | Uz kokzāģētavas „Venta“ atzarojumu | L | 1,50 | |
| 36 | Ventspils | Uz firmas „Fr. Kārklis un biedri“ atzarojumu | L | 1,— | |
| 37 | Ventspils | Uz visiem pārējiem iepriekšējos punktos neminētiem 600 mm platuma sliežu atzarojumiem | L | 0,65 | |
| 38 | Ventspils | | L | 1,— | |
| 39 | Ventspils | | L | 1,— | |

Piezīme. Ja vagonu, kurš padots uz vispārējai lietošanai atklātu atzarojumu, novāc ne ar tās personas precī, uz kuņas pieprasījumu krauts vagona padots, tad dzelzceļi par krauta vagona novākšanu ņem tādu pašu maksu kā par vagona padošanu.

Šis rīkojums spēkā ar 1931. g. 16. jūniju.

Dzelzceļu galvenais direktors A. Rode.
Finanču direktors Mazkalniņš.

Paziņojumi jūrniekiem

izdoti no Jūrniecības departamenta hidrografiskās daļas.

Rīgā, 1931. g. 16. maijā. № 6.

11) Miķelbākas uguns un kaucēja boja, kuņas pozīcija
57° 39,5' N
21° 48,2' O

Daugavgrīvas uguns un kaucēja boja, kuņas pozīcija
57° 05,1' N
23° 59,2' O

un boja bagerdarbu vajadzībām, kuņas pozīcija
57° 05,5' N
24° 01,8' O

ziemas laikam izbeidzoties, izlikta savās agrākās atrašanās vietās.

12) Iepriekšējais paziņojums.
Tuvākās dienās tiks izlikta Randa sēkļos kaucēja uguns boja savā agrākā atrašanās vietā pozīcijā
57° 48,9' N
24° 14,5' O

13) Ledus ziņu sniegšana, ledum Latvijas ūdeņos izbeidzoties, pārtraukta līdz nākošai ziemai.

Hidrografiskās daļas priekšnieks K. Purns.
Darbvedis J. Ilziņš.

Notices to Mariners

published by the Hydrographic Section of the Marine Department.

Riga, 16th May 1931. № 6.

Position from German charts. Bearings are true and in degrees from 0° to 360°, and those relating to lights are from seaward. Visibility of lights in clear weather by observer placed 5 meter above sea level.

11) The light and whistle buoy near Miķelbāka which position
Lat. 57° 39,5' N
Long. 21° 48,2' E

the Daugavgrīva light and whistle buoy which position
Lat. 57° 05,1' N
Long. 23° 59,2' E

and the light buoy for dredging operations near Daugavgrīva which position
Lat. 57° 05,5' N
Long. 24° 01,8' E

have been replaced on their station.

12) Preliminary notice.
The Randa light and whistle buoy without, further notice after some days will be replaced on his station in position
Lat. 57° 48,9' N
Long. 24° 14,5' E

13) The broadcasting of the Latvian ice report has been interrupted until next winter.

Pārgrozījums

saistošos noteikumus par sabiedrību un privātu pienotavu ierīkošanu, atvēršanu un sanitāro kārtību.

1927. gada „Vald. Vēstn.“ 135. num. publicēto saistošo noteikumu par sabiedrību un privātu pienotavu ierīkošanu, atvēršanu un sanitāro kārtību 24. panta piezīmi atvietot ar sekošo:
Pantu 20. un 22. prasības stājas spēkā 1933. gada 1. jūlijā.

Rīgā, 1931. g. 15. maijā.

Zemkopības ministris A. Alberings.
Iekšlietu ministris A. Petrevics.
Tautas labklājības ministris V. Rubulis.
Vešēlības departamenta direktors Dr Aug. Pētersons.
Veterinārpārvaldes priekšnieks Cīrulis.

Apkārtraksts

visām pilsētu un pagastu valdēm.

Sakarā ar laikā no š. g. 24. maija līdz 14. jūnijam izdarāmo parakstu vākšanu likumprojektam „Likums par Māras baznīcu“, Valsts statistiskā pārvalde lūdz piesūtīt nekavējoties Centrālajai vēlēšanu komisijai (Rīgā, Stabu ielā № 12) apkārtraksta (paziņojuma) norakstu, ar kuru iedzīvotājiem ir paziņots kad, kur un kādā laikā attiecīgās pilsētās un pagastos notiks augšminētā parakstu vākšana.

Bez tam visām pilsētu un pagastu valdēm š. g. 27. maijā, 1., 8. un 15. jūnijā telefoniski vai telegrafiski jāpaziņo Centrālajai vēlēšanu komisijai, cik paraksti līdz minētiem datumiem attiecīgās pašvaldību iestādēs savākti.

Telefoniskie paziņojumi jānodod augšminētos datumos laikā no plkst. 16 līdz 21 tālruniem № 93635, 93835, 94400, 94044 un 94418.

Telegrammu adrese: „Rīga—Centrvēl“.

Valsts statistiskās pārvaldes direktora v. A. Maldups.
Darbvedis L. Meiers.

Valdības iestāžu paziņojumi.

Itālijas pavalstnieks Federico Scerni iecelts par vicekonsulu (goda) pie konsulāta Dženovā, skaitot no š. g. 15. maija.

Paziņojums.

Sakarā ar Latvijas konsula Viborgā V. Gunnari atteikšanos no amata un viņa atbrīvošanu no konsula pienākumu izpildīšanas š. g. 1. maijā Latvijas konsulāta

Viborgā pagaidu vadību uzņemies Latvijas vicekonsuls Kotkā J. Vennerstrands.

Konsulāta Viborgā adrese turpmāk būs:
Consulat de Lettonie,
c/o G. Hagmann's Eftr.,
Etelāvalli № 18,
Viborg, Finlande.
Konsulāta telefoni: №№ 131 un 3280.

Saldus iecirkņa miertiesnesis

meklē Jēkabu Jāņa d. Reķi, dzim. 1901. g. 4. janvārī, pēc sodu lik. 262. un 284. p. sodītu ar naudas sodu Ls 12,— vai 3 dienām aresta. Reķa atrašanās gadījumā paziņot viņa dzīves vietu.
Saldū, 1931. g. 12. maijā. № 656/30. g.
Miertiesnesis F. Elaus.
Sekretārs K. Kāposts.

Literatūra.

Tieslietu Ministrijas Vēstnesis. № 3/4. 1931. 12. gads. Tieslietu ministrijas izdevums.
Latvijas Banka. Protestēto vekseļu saraksts. № 95. (Par 1931. g. februāri.) Oficiāls izdevums. Rīgā, 1931. g.

KURSI.

Rīgas biržā 1931. gada 19. maijā.

Devīzes:

| | |
|--------------------------|---------------|
| 1 Amerikas dollars | 5,177—5,187 |
| 1 Anglijas mārciņa | 25,195—25,245 |
| 100 Francijas franku | 20,23—20,38 |
| 100 Beļģijas belgu | 71,90—72,45 |
| 100 Šveices franku | 99,65—100,40 |
| 100 Itālijas liru | 27,06—27,27 |
| 100 Zviedrijas kronu | 138,75—139,45 |
| 100 Norvēģijas kronu | 138,60—139,30 |
| 100 Daniijas kronu | 138,55—139,25 |
| 100 Austrijas šiliņu | 72,75—73,45 |
| 100 Čehoslovākijas kronu | 15,31—15,46 |
| 100 Holandes guldenu | 207,80—208,85 |
| 100 Vācijas marku | 123,20—123,85 |
| 100 Somijas marku | 12,98—13,10 |
| 100 Igaunijas kronu | 137,95—138,65 |
| 100 Polijas zlotu | 57,55—58,75 |
| 100 Lietavas litu | 51,45—52,15 |

Dārgmetāli:
Zelts 1 kg 3425—3425
Sudrabs 1 kg 43—51

Vērtspapīri:
50% neatkarības aizņēmušs 98—100
40% Valsts prēm. aizņēmušs 98—100
60% Zemes bankas ķīlu zīmes 92—93
80% Hipotēku bankas ķīlu zīmes 96—97

Rīgas biržas kotācijas komisijas priekšsēdētājs J. Skujevics.
Zvērināts biržas māklers M. Okmiāns.

Redaktors M. Ārons.

Šim numuram 6 lapas puses.

Šis dienas „Vald. Vēstn.“ numuram iet kā pielikums līdz Tiesu iestāžu pārskati par 1930. gadu.

Nr. 17. Pārskats par Latvijas mirtiesnešu darbību 1930. g.

| Apgabaltiesas rajons | Krimināllietas | | | | | | | | | Civillietas | | | | | Administratīvas lietas | | | | |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------|-------------------------|--|------------------------|--------------------------------------|--------------------|--|------------|-------------------------------|-----------|-------------------------|--|------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|-----------|-----------|--------------------------------------|
| | Atlikušas no iepriekšējā gada | Ienākušas pārskata gadā | Pabeigtas | | | Atlikušas nepabeigtas uz nākošo gadu | Izspriestās lietas | | | Atlikušas no iepriekšējā gada | Ienākušas | Pabeigtas | | | Atlikušas nepabeigtas uz nākošo gadu | Atlikušas no iepriekšējā gada | Ienākušas | Pabeigtas | Atlikušas nepabeigtas uz nākošo gadu |
| | | | Izspriestas pēc būtības | Izbeigtas uz izli-guma pamata vai citu tieslietu dēļ | Nodotas citām iestādēm | | Notiesāti | No notiesāto skaita sods nosacīti at-laisis (1922. gada 12./1. lik.) | Attaisnoti | | | Izspriestas pēc būtības | Izbeigtas uz izli-guma pamata vai citu tieslietu dēļ | Nodotas citām iestādēm | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | |
| Rīgas | 3175 | 59077 | 47663 | 10881 | 1048 | 2660 | 46959 | 968 | 1031 | 2406 | 68997 | 56391 | 11879 | 690 | 2443 | 13 | 476 | 479 | 10 |
| Jelgavas | 729 | 17931 | 13911 | 3975 | 223 | 551 | 14633 | 299 | 2772 | 641 | 18095 | 14616 | 3156 | 316 | 648 | 8 | 47 | 51 | 4 |
| Liepājas | 378 | 8719 | 7340 | 1307 | 92 | 358 | 6913 | 205 | 1549 | 399 | 12518 | 10869 | 1532 | 107 | 409 | 2 | 11 | 9 | 4 |
| Latgales | 2111 | 31248 | 25083 | 5937 | 236 | 2103 | 25893 | 496 | 5081 | 1144 | 29656 | 24908 | 4916 | 23 | 953 | 4 | 33 | 37 | — |
| Kopā | 6393 | 116975 | 93997 | 22100 | 1599 | 5672 | 94398 | 1968 | 10433 | 4590 | 129266 | 106784 | 21483 | 1136 | 4453 | 27 | 567 | 576 | 18 |

Piezīme: Pārskata gadā nodoti izpildīšanai 73 spriedumi ar soda nosacītu atļaišanu.

Nr. 18. Pārskats par Latvijas apgabaltiesu tiesas izpildītāju darbību 1930. gadā.

| Apgabaltiesas rajons | Izpildu listes, kuras atlikušas uz 1930. g. 1. janvāri izpildu darbu nobeigšanai | 1930. g. tiesas izpildītājam iesniegto izpildu listu skaits | | | | | | Izpildu listu skaits, pēc kuŗām izpildu darbi nobeigti pārskata gadā | | Izpildu listes, pēc kuŗām izpildīšana izbeigta pārskata gadā | Izpildu listu skaits, pēc kuŗām izpildu darbi nav nobeigti pārskata gadā | | Pārskata gadā notikušo izsoļu vispārīg. skaits | | |
|----------------------|--|---|--|---|-----------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|--|---------------------------------|--|--|--|---|-------------------|---------------------|
| | | Par nekustama īpašuma vai naudas summu apķāšanu | Par kustamas mantas piespiedu nodošanu | Par valdīšanas nodošanu par nekust. īpašumu | Par naudas piedzišanu | Par parādnieka personīgu aiz-turēšanu | Pavisam iesniegtas izpildu listes | Par naudas piedzišanu | Par citiem izpildīšanas veidiem | | Pabeigšana aizkavēta ap-stākļu dēļ, kuŗi neatkarīgas no tiesas izpildītāja | Pabeigšana aizkavēta ap-stākļu dēļ, kuŗi neatkarīgas no tiesas izpildītāja | Izpildu listu skaits, pēc kuŗām pārskata gadā pats parādnieks piespriesto summu samaksājis pirms mantas pārd. | Par kustamu mantu | Par nekustamu mantu |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rīgas | 6430 | 8169 | 131 | 54 | 36143 | 32 | 44529 | 33147 | 1441 | 9272 | 417 | 6682 | 15749 | 2426 | 202 |
| Jelgavas | 3373 | 1703 | 36 | 51 | 7443 | — | 9233 | 6040 | 550 | 2084 | 541 | 3391 | 5835 | 501 | 107 |
| Liepājas | 756 | 801 | 24 | 26 | 7101 | — | 7952 | 6021 | 778 | 1143 | — | 766 | 4965 | 315 | 94 |
| Latgales | 6158 | 1212 | 117 | 237 | 10648 | 127 | 12341 | 8128 | 1113 | 2425 | 910 | 5923 | 5669 | 1721 | 157 |
| Kopā | 16717 | 11885 | 308 | 368 | 61335 | 159 | 74055 | 53336 | 3882 | 14924 | 1868 | 16762 | 32218 | 4963 | 560 |

(Turpinājums no pārskata № 18.)

| Nenotikušo izsoļu skaits par neku-stamu mantu | Cik izsoļu attiecībā uz nekustamu mantu nav atzītas par spēkā esošām | Naudas summas, kuras tiesas izpildī-tājs nodevis piedziņojiem | Arestēto no tiesas izpildītāja parād-nieku skaits | Pavēstu skaits | | | Iesniegto par tiesu izpildītāju sūdzību skaits pārskata gadā | No sūdzībām, kuras iesniegtas par tiesas izpildītāju | | Nauda, kuŗu iegēmis tiesas izpildītājs par pavēstu izniegšanu tiesu iestāžu uzdevumā | Nauda, kuŗu iegēmis tiesas izpildītājs pārskata gadā izpildot tiesu iestāžu lēmumus | | | | Pavisam tiesas izpildītājs ie-gēmis sev par labu | Pārskata gadā tiesas izpildītājam ie-sniegto izpildu listu vērtība |
|---|--|---|---|--|---|------------------|--|--|-----------------------|--|---|-----------------------|--|---|--|--|
| | | | | Pavēstis, kuras izsniedzis tie-sas izpildītājs tiesu iestāžu uz-devējumā | Nosūtītas un izniegtas no paša tiesas izpildītāja | Pavisam pavēstes | | Aizītas par ievēribu pel-nošām | Aizītas bez ievēribas | | Pēc tiesu izpildīt. atlīdzības takses | | | Citiem izdevumiem sakarā ar izpildīšanu (apsargājumiem, publi-kācijai un t. l.) | | |
| | | | | | | | | | | | Tiesu iestādes vispārējā kasē | Ceļa un dienas naudas | Par žurnālu izrakstu un mantu sarakstu norakstu izniegšanu | | | |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 |
| 429 | 5 | 2410908,41 | — | 411 | 195792 | 196203 | 78 | 19 | 55 | 33,10 | 140756,87 | 97697,53 | 218,— | 6557,54 | 238672,40 | 24385143,58 |
| 28 | 5 | 901030,89 | — | 366 | 29841 | 30207 | 23 | 5 | 15 | 228,39 | 19532,44 | 54268,28 | 29,25 | 2946,32 | 58236,63 | 6348469,22 |
| 238 | 5 | 572004,59 | — | 152 | 19541 | 16743 | 21 | 1 | 20 | — | 46330,95 | 30401,77 | 180,41 | 6889,86 | 76913,13 | 2821008,08 |
| 221 | 14 | 652711,— | — | 52 | 77537 | 77589 | 28 | 3 | 25 | 13,— | 32544,— | 91082,— | 56,56 | 2929,— | 128569,— | 19746247,— |
| 916 | 29 | 4536654,89 | — | 981 | 322711 | 320742 | 150 | 28 | 115 | 274,49 | 239164,26 | 273449,58 | 484,22 | 19322,72 | 502391,16 | 53300867,88 |

Nr. 19. Pārskats par Latvijas Zemes grāmatu nodaļu darbību 1930. g.

| Apgabaltiesas rajons | I. Par zemes grāmatu reģistru foliju skaitu | | | | II. Par pieteikumu un ievesto ierakstījumu skaitu | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|-----------------------------------|---|--|---|---|-----------------------------|----------------------------|------------|---------------------------|--------------------------|-----------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------|-------|-------|--------|
| | Zemes grāmatu reģistr. (katrā atsevišķi) | | | | Pieteikumu kopskaits zē-mes grāmatu žurnālā | Lēmumu skaits par ap-stiprināš. atraidīšanu | Iesniegto pārsūdzību skaits | Zemes grāmatu reģ. ievests | | | | Notikušo apstiprinājumu kopskaits | Ienākuši raksti pēc reģistra | Izniegti raksti pēc reģistra | | | | |
| | Uz 1. janv. 1930. g. bija zemes grāmatu reģistru foliju | 1930. g. ierīkotas jaunas folijas | 1930. g. slēgtas zemes grāmatu reģistru folijas | Uz 1. janv. 1931. g. pā-likta zemes grāmatu re-ģistros ierīkoto foliju | | | | Pirkšanas līgumi | Obligāciju | Īpašuma tiesību apgrūtin. | Citu juridisku attiecību | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | | | | | |
| Rīgas Jelgavas Liepājas Latgales | Nekustami īpašumi pilsētās un miestos | | | | 40616 | 2227 | 42 | 42801 | 17641 | 417 | 19 | 3401 | 5652 | 512 | 9113 | 18550 | 29522 | 224116 |
| Rīgas Jelgavas Liepājas Latgales | Nekustami īpašumi apriņķos: | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | a) muižu | 1299 | 2 | 4 | 1297 | 311 | 18 | — | 36 | 9 | — | 2231 | 2276 | — | — | — | — | |
| | b) zemnieku zemes gabalu | 66694 | 3546 | 119 | 70121 | 26294 | 1076 | 29 | 5229 | 7584 | 1307 | 14330 | 28450 | — | — | — | — | |
| | c) atsevišķu muižas zemes gabalu | 37972 | 4776 | 121 | 42627 | 15537 | 302 | 2 | 6059 | 7074 | 273 | 11193 | 24599 | — | — | — | — | |
| | *) Tas pats Latgalē | 63397 | 11494 | 106 | 74785 | 24822 | 722 | 10 | 951 | 5265 | 4017 | 13327 | 23560 | — | — | — | — | |
| Kopā | | 209978 | 22045 | 392 | 231631 | 84605 | 2535 | 60 | 15676 | 25584 | 6109 | 50194 | 97435 | 29522 | 224116 | | | |

*) Latgalē atsevišķi nedalāmi.

Nr. 20. Pārskats par Latvijas apgabaltiesām padoto notāru darbību 1930. g.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | | 16 | 17 |
|----------------------|------------------------|---------------|----------------------|--------------------|---------------------------------|--|---------------------------------|----------------------|-----------------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------------|--------|---|--------|-------------------------------|-------|----------|----|----|
| | | | | | | | | | | Lati | S. | Lati | S. | Lati | S. | Lati | S. | Lati | S. | | |
| Apgabaltiesas rajons | Sastādīts akts | Uzrādīts akts | Pāreje apliecinājumi | Protestēti vekseli | Pieņemti dokumenti uzglabāšanai | Izsniegti atpakaļ uzglabāšanai nodotie dokumenti | Palikusi dokumenti uzglabāšanai | Notariāli paziņojumi | Darījumu kopskaits (aites no 2-9) | Aktu kopvērtība | Zimog-nodoklis | Pilsētas nodoklis | Notāra ie-nākums pārskata gadā | | Drošības naudas papildinājums pārskata gadā | | Iesniegta sūdzības par notāru | | Piezīmes | | |
| | Rīgas apgabaltiesas | 1510 | 66311 | 122286 | 146097 | 5 | 11 | 4961 | 341181 | 211417831 | 69 | 1314960 | 14 | 92186 | 42 | 429719 | 88 | 5583 | 26 | 14 | |
| | Jelgavas apgabaltiesas | 153 | 14744 | 24454 | 27615 | 3 | 1 | 3 | 434 | 67407 | 25575018 | 88 | 210533 | 20 | 15127 | 36 | 64024 | 83 | 1623 | 70 | 1 |
| | Liepājas apgabaltiesas | 95 | 10109 | 14614 | 27605 | — | 1 | 3 | 172 | 52599 | 21482487 | 25 | 143840 | 92 | 8982 | 65 | 46049 | 04 | 1658 | — | — |
| | Latgales apgabaltiesas | 1518 | 12663 | 43131 | 56942 | — | — | 1 | 350 | 114605 | 24752751 | 34 | 189049 | 22 | 20279 | 42 | 83455 | 54 | 3052 | — | 4 |
| Kopā | 3276 | 103827 | 204485 | 258259 | 8 | 2 | 18 | 5917 | 575792 | 283228089 | 16 | 1858383 | 48 | 136575 | 85 | 623249 | 29 | 11916 | 96 | 19 | |

Nr. 21. Pārskats par tiesu palātas prokurātūras darbību 1930. g.

| 1 | 2 | 3 | No pabeigtām lietām iesniegtas tiesu palātai | | | | | | | | | | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | Sēžu skaits, kuŗās ņēmuŗas dalību prokurātūras amatpersonas | | | | | 27 | | | | |
|------|----|----|--|------------------------------------|------------------------|-----------------------|--|--|------------------------|---|--|---------------------------------------|------|------|----|----|----|----|----|---|----------|------------------------------------|--------------------------|---|----|-------------|-------------|---------------|--|
| | | | Piekritoŗas apgabaltiesas tiesāŗšanai | | | | | Dienestnozēģumu lietas | | | | | | | | | | | | No iesniegtiem apsūdzības rakstiem un slēdzieniem | | Ienākuŗo un izgājuŗo rakstu skaits | | Tiesu sēŗes | | | | | |
| | | | Ar apsūdzības rakstiem un slēdzieniem | Tani skaitā dienestnozēģumu lietas | Privātsūdzības kārtībā | Kopā (5. un 7. ailēs) | Kā I. instancē ar apsūdzības rakstiem un slēdzieniem | Ar slēdzieniem par iepriekšējo izmeklēŗanu un apturēŗanu | Kopā (9. un 10. ailēs) | Pavisam iesniegtas lietas (8. un 11. ailēs) | Tani skaitā dienestnozēģumu lietas (6. un 11. ailēs) | Apsūdzināŗi ar tiesu palātas lēmumiem | | | | | | | | Atvietoti ar tiesu palātas lēmumiem | Ienākuŗo | Izgājuŗo | Iesnēģto protestu skaits | Tiesu palātas pastāvīgā atraŗanas vieta | | Izbraukumos | Civillietās | Rēŗības sēŗēs | Tiesu palātas departamentu kopsapulcēŗ |
| 1883 | 48 | 48 | 1931 | — | 155 | 155 | 2086 | 203 | 1952 | 4 | 81 | 4 | 2502 | 2082 | 4 | 97 | 11 | 9 | 96 | 13 | 58 | 40 | | | | | | | |

Nr. 22. Pārskats par apgabaltiesu prokurātūru darbību 1930. g.

| 1 | 2 | 3 | 4 | No pabeigtām lietām nosūtītas | | | | | | | | | | | | | | | | 20 |
|------|------|-------|-------|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------|--|---------------------------|---|---------------------------------------|------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---|----------------------|------------------------------|------------------------------------|-------------------------|------|-------|
| | | | | Tiesu palātas prokurātūrai | | | | | | | | Apgabaltiesai | | | | | | | | |
| | | | | Ar apsūdzības rakstiem un slēdzieniem | Tani skaitā dienestnozēģumu lietas | Privātsūdzības kārtībā | Dienestnozēģumu lietas ar slēdz. par iepriekšējo izmeklēŗanu u. apturēŗanu | Kopā (5., 7. un 8. ailēs) | Tani skaitā dienestnozēģumu lietas (6. un 8. ailēs) | Ar apsūdzības rakstiem un slēdzieniem | Privātsūdzības kārtībā | Krim. proc. lik. 312. p. kārtībā | Krim. proc. lik. 846. p. kārtībā | Krim. proc. lik. 564., 569., 392. un 398. p. p. kārtībā | Kopā (11.—15. ailēs) | Izmeklēŗanas papildināŗšanai | Tani skaitā dienestnozēģumu lietas | Kaŗa un citiem resoriem | | |
| 1 | 4911 | 4911 | 1 | 942 | 13 | 4 | 60 | 1006 | 73 | 509 | 183 | 2671 | 79 | 381 | 3823 | 58 | 1 | 24 | 4911 | |
| — | 1839 | 1839 | — | 342 | 8 | 22 | 34 | 398 | 42 | 188 | 44 | 756 | 26 | 145 | 1159 | 282 | 21 | — | 1839 | |
| — | 933 | 933 | — | 190 | 11 | 1 | 9 | 200 | 20 | 55 | 15 | 438 | 4 | 99 | 611 | 122 | 11 | — | 933 | |
| — | 3513 | 3513 | — | 712 | 47 | 37 | 27 | 776 | 74 | 360 | 33 | 1557 | 22 | 276 | 2248 | 484 | 87 | 5 | 3513 | |
| Kopā | 1 | 11196 | 11196 | 1 | 2186 | 79 | 64 | 130 | 2380 | 209 | 1112 | 275 | 5422 | 131 | 901 | 7841 | 946 | 120 | 29 | 11196 |

(Turpinājums no pārskata Nr. 22.)

| 21 | Caurskatītas izziņas | | Ienākuŗo un izgājuŗo rakstu skaits | | Sēŗu skaits, kuŗās ņēmuŗas dalību prokurātūras amatpersonas | | | | | | | | | | 34 | 35 |
|-----|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----------|---|-------------|-------------|------------------------|---------------|----------------------------------|---|------------------|-----------------------------|-----|----|----|
| | Krim. proc. lik. 348. p. kārtībā | Krim. proc. lik. 288. p. kārtībā | Ienākuŗo | Izgājuŗo | Tiesas sēŗes | | | | Rēŗības sēŗēs | Apgabaltiesas nodāļu kopsapulcēŗ | Apspriedēŗ par pirmstermiņa atsvabināŗanu | Citās apspriedēŗ | Iesnēģto apmeklēŗumu skaits | | | |
| | | | | | Apgabaltiesas pastāvīgās atraŗanas vieta | Izbraukumos | Civillietās | Administrāŗīvās lietas | | | | | | | | |
| 59 | 321 | 7303 | 28735 | 32156 | 311 | 157 | 65 | 57 | 466 | 30 | 8 | 14 | 77 | 259 | | |
| 24 | 101 | 1513 | 12327 | 11843 | 87 | 93 | 23 | 22 | 183 | 25 | 7 | 7 | 67 | 190 | | |
| 15 | 99 | 1124 | 8222 | 7752 | 108 | 22 | 6 | — | 236 | 37 | 4 | 3 | 66 | 84 | | |
| 32 | 105 | 1939 | 31023 | 24009 | 157 | 225 | 10 | 15 | 437 | 76 | 3 | — | 58 | 397 | | |
| 130 | 626 | 11879 | 80307 | 75760 | 663 | 497 | 104 | 94 | 1322 | 168 | 22 | 24 | 268 | 930 | | |

Tieslietu ministrijas departamenta direktors Stokets.
Nodaļas vadītājs J. Saulite.